ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ
ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Βρυξέλλες, 4.4.2018
COM(2018) 162 final

2018/0075 (NLE)

Πρόταση

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

για την υπογραφή, εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης και των κρατών μελών της, και την προσωρινή εφαρμογή πρωτοκόλλου της ευρωμεσογειακής συμφωνίας σύνδεσης μεταξύ των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων και των κρατών μελών τους, αφενός, και του Κράτους του Ισραήλ, αφετέρου, ώστε να ληφθεί υπόψη η προσχώρηση της Δημοκρατίας της Κροατίας στην Ευρωπαϊκή Ένωση

ΑΙΤΙΟΛΟΓΙΚΗ ΕΚΘΕΣΗ

Η ευρωμεσογειακή συμφωνία σύνδεσης μεταξύ των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων και των κρατών μελών τους, αφενός, και του Κράτους του Ισραήλ, αφετέρου, υπεγράφη στις Βρυξέλλες στις 20 Νοεμβρίου 1995. Η συμφωνία ετέθη σε ισχύ την 1η Ιουνίου 2000.

Σύμφωνα με την πράξη προσχώρησής της, η Δημοκρατία της Κροατίας αναλαμβάνει την υποχρέωση να προσχωρήσει στις διεθνείς συμφωνίες που έχουν ήδη υπογραφεί ή συναφθεί από την Ευρωπαϊκή Ένωση και τα κράτη μέλη της μέσω πρωτοκόλλου στις συμφωνίες αυτές.

Η συνημμένη πρόταση αποτελεί τη νομική πράξη για την υπογραφή και την προσωρινή εφαρμογή του πρωτοκόλλου της συμφωνίας, ώστε να ληφθεί υπόψη η προσχώρηση της Δημοκρατίας της Κροατίας στην Ευρωπαϊκή Ένωση.

Το προτεινόμενο πρωτόκολλο περιλαμβάνει τη Δημοκρατία της Κροατίας ως συμβαλλόμενο μέρος στη συμφωνία και δεσμεύει την Ένωση να παράσχει το αυθεντικό κείμενο της συμφωνίας στην κροατική γλώσσα.

Με απόφαση της 14ης Σεπτεμβρίου 2012[1], το Συμβούλιο εξουσιοδότησε την Επιτροπή να αρχίσει διαπραγματεύσεις με τις ενδιαφερόμενες τρίτες χώρες, προκειμένου να συναφθούν τα σχετικά πρωτόκολλα. Οι διαπραγματεύσεις με το Κράτος του Ισραήλ ολοκληρώθηκαν επιτυχώς στις 28 Σεπτεμβρίου 2017.

Η Επιτροπή κρίνει ότι τα αποτελέσματα των διαπραγματεύσεων είναι ικανοποιητικά και καλεί το Συμβούλιο να εγκρίνει τη συνημμένη απόφαση σχετικά με την υπογραφή και την προσωρινή εφαρμογή του πρωτοκόλλου.

Σύμφωνα με την πολιτική της ΕΕ, ειδικότερα τα συμπεράσματα του Συμβουλίου της 10ης Δεκεμβρίου 2012, το πρωτόκολλο αυτό δεν εφαρμόζεται στις γεωγραφικές περιοχές που περιήλθαν υπό τη διοίκηση του Κράτους του Ισραήλ μετά τις 5 Ιουνίου 1967.

[1] Απόφαση του Συμβουλίου με την οποία επιτρέπεται η έναρξη διαπραγματεύσεων για την προσαρμογή των συμφωνιών που έχουν υπογραφεί ή συναφθεί μεταξύ, αφενός, της Ευρωπαϊκής Ένωσης ή της Ευρωπαϊκής Ένωσης και των κρατών μελών της και, αφετέρου, μίας ή περισσότερων τρίτων χωρών ή διεθνών οργανισμών, ενόψει της προσχώρησης της Δημοκρατίας της Κροατίας στην Ευρωπαϊκή Ένωση (έγγραφο του Συμβουλίου 13351/12 LIMITED).

2018/0075 (NLE)

Πρόταση

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

για την υπογραφή, εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης και των κρατών μελών της, και την προσωρινή εφαρμογή πρωτοκόλλου της ευρωμεσογειακής συμφωνίας σύνδεσης μεταξύ των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων και των κρατών μελών τους, αφενός, και του Κράτους του Ισραήλ, αφετέρου, ώστε να ληφθεί υπόψη η προσχώρηση της Δημοκρατίας της Κροατίας στην Ευρωπαϊκή Ένωση

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως το άρθρο 217 σε συνδυασμό με το άρθρο 218 παράγραφος 5,

Έχοντας υπόψη την πράξη προσχώρησης της Δημοκρατίας της Κροατίας, και ιδίως το άρθρο 6 παράγραφος 2,

Έχοντας υπόψη την πρόταση της Ευρωπαϊκής Επιτροπής,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

(1) Η ευρωμεσογειακή συμφωνία σύνδεσης μεταξύ των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων και των κρατών μελών τους, αφενός, και του Κράτους του Ισραήλ, αφετέρου[2] (εφεξής «η συμφωνία»), υπεγράφη στις Βρυξέλλες στις 20 Νοεμβρίου 1995. Η συμφωνία ετέθη σε ισχύ την 1η Ιουνίου 2000.

(2) Η Δημοκρατία της Κροατίας έγινε κράτος μέλος της Ευρωπαϊκής Ένωσης την 1η Ιουλίου 2013.

(3) Δυνάμει του άρθρου 6 παράγραφος 2 της πράξης προσχώρησης της Δημοκρατίας της Κροατίας, η προσχώρηση της Δημοκρατίας της Κροατίας στη συμφωνία πρέπει να εγκριθεί με τη σύναψη πρωτοκόλλου της συμφωνίας (εφεξής «το πρωτόκολλο»). Για την εν λόγω προσχώρηση εφαρμόζεται απλοποιημένη διαδικασία, βάσει της οποίας το πρωτόκολλο πρέπει να συναφθεί μεταξύ του Συμβουλίου, που αποφασίζει ομόφωνα εξ ονόματος των κρατών μελών, και της ενδιαφερόμενης τρίτης χώρας.

(4) Στις 14 Σεπτεμβρίου 2012, το Συμβούλιο εξουσιοδότησε την Επιτροπή να αρχίσει διαπραγματεύσεις με τις ενδιαφερόμενες τρίτες χώρες ενόψει της προσχώρησης της Δημοκρατίας της Κροατίας στην Ένωση. Οι διαπραγματεύσεις με το Κράτος του Ισραήλ ολοκληρώθηκαν επιτυχώς στις 28 Σεπτεμβρίου 2017.

(5) Επομένως, το πρωτόκολλο θα πρέπει να υπογραφεί εξ ονόματος της Ένωσης και των κρατών μελών της, με την επιφύλαξη της σύναψής του σε μεταγενέστερη ημερομηνία.

(6) Το πρωτόκολλο πρέπει να εφαρμόζεται προσωρινά, εν αναμονή της έναρξης ισχύος του, σύμφωνα με το άρθρο 7 παράγραφος 3 αυτού,

[2] ΕΕ L 147 της 21.6.2000, σ. 1.

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Εγκρίνεται η υπογραφή, εξ ονόματος της Ένωσης και των κρατών μελών της, του πρωτοκόλλου της ευρωμεσογειακής συμφωνίας σύνδεσης μεταξύ των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων και των κρατών μελών τους, αφενός, και του Κράτους του Ισραήλ, αφετέρου, ώστε να ληφθεί υπόψη η προσχώρηση της Δημοκρατίας της Κροατίας στην Ευρωπαϊκή Ένωση, με την επιφύλαξη της σύναψης του εν λόγω πρωτοκόλλου.

Το κείμενο του πρωτοκόλλου επισυνάπτεται στην παρούσα απόφαση.

Άρθρο 2

Η Γενική Γραμματεία του Συμβουλίου καταρτίζει την πράξη εξουσιοδότησης του(των) προσώπου(-ων) που θα ορίσει ο διαπραγματευτής του πρωτοκόλλου, με την επιφύλαξη της σύναψής του.

Άρθρο 3

Το πρωτόκολλο εφαρμόζεται προσωρινά, από την 1η Ιουλίου 2013, σύμφωνα με το άρθρο 7 παράγραφος 3 αυτού, εν αναμονή της έναρξης ισχύος του.

Άρθρο 4

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει στις …

Βρυξέλλες,

Για το Συμβούλιο
Ο Πρόεδρος